

Zeitschrift: Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin
Herausgeber: Verein Saiten
Band: 8 (2001)
Heft: 82

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

82. Ausgabe, Januar 2001

8. Jahrgang, Auflage 10 000, erscheint monatlich

Herausgeber

Verlag Saiten, Multergasse 2, Postfach, 9004 St.Gallen
Fon 071 222 30 66, Fax 071 222 30 77
redaktion@saiten.ch, www.saiten.ch

Redaktion

Adrian Riklin

Verlag, Sekretariat

Samuel Kunz, Adrian Riklin

Redaktionelle MitarbeiterInnen

Daniel Ammann, Martin Amstutz, Joachim Batliner, Leo Boesinger, Susan Boos, Rolf Bossart, Renate Bräuniger, Michael Breu, Richard Butz, Marcel Elsener, Andreas Fagetti, Chrigel Fisch, Daniel Forrer, Pius Frey, Thomas Fritschi, Daniel Fuchs, Marcus Gossolt, Giuseppe Gracia, Johannes M. Hedinger, René Hornung, Ralph Hug, Felix Kauf, Daniel Kehl, Daniel Klüninger, Andreas Kneubühler, Jörg Krummenacher, Regina Kühne, Fred Kurer, Andrea Lorenz, Jeannine Meier, Sandra Meier, Christian Meier, Stefan Millius, Peter Müller, Matthias Nold, Bruno Pellandini, Charles Pfahlbauer jr., Michael Pfister, Christiane Rekaide, Mark Riklin, Roman Riklin, Oliver Rommé, Harry Rosenbaum, Ruth Rothenberger, Beate Rudolph, Regula Rutz, Brigitte Schmid-Gugler, Sabin Schreiber, Claudia Schmid, René Sieber, Monika Slamanig, Jolanda Spirig, Karin Spirig, Marc Stadelmann, Manuel Stahlberger, Tom Staller, Patrick Stämpfli, Dorothea Strauss, Kaspar Surber, Sandra D. Sutter, Jasmin Tanner, Lukas Unseld, Florian Vetsch, Roger Walch, Michael Walther, Jürgen Wössner

Anzeigenverkauf

Adrian Riklin, Samuel Kunz

Veranstaltungskalender

Daten für Veranstaltungskalender werden kostenlos publiziert.
Unterlagen bis zum 10. des Vormonats an:
Verlag Saiten «VK», Postfach, 9004 St.Gallen,
Fax 071 222 30 77, redaktion@saiten.ch
Tarife siehe Media Daten 1.2000

Abonnemente

Telefon 071 244 82 35, Fax 071 222 71 57
Jahresabo: Fr. 40.–, Unterstützungsabo: Fr. 75.–,
Postkonto: 90-168856-1

Vertrieb

8 days a week, 071 222 71 72

Typografie

Schwarzkunst, St.Gallen

Titelbild

Videostill aus «Frau in Not», Film von «machwerk», Berlin

Druck

Niedermann Druck AG, St.Gallen

Artikel, Fotos, Illustrationen und Anzeigenentwürfe bleiben beim Verlag. Keine Gewähr für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos und Illustrationen. Wenn Sie das gelesen haben, können sie das Kinn wieder hochklappen!

Zivilcourage

:SCHLACHTFELD 6

Schlachtfelder des Alltags
Zivilcourage – Begriff im Wandel der Zeit
von Peter Müller

:STRASSE 10

Nichtstun kann töten!
Phänomenologie des Gaffens
von Mark Riklin

:PAUSENPLATZ 14

Rückgrat
Zivilcourage ist lernbar
von Michael Zutavern

:KREUZUNG 18

Skelett der Moral
Zum Revival der Worthülse «anständig»
von Michael Pfister

:VERHÖR 22

Gefoltert, gekreuzigt, verbrannt
HeldInnen des Wortes vor Gericht
von Rolf Bossart

:GERICHT 26

Le Renard
Held, der keiner sein durfte: Gottlieb Fuchs
von Harry Rosenbaum

:WAFFENPLATZ 30

Hansueli Trüb, Pazifist
Porträt eines couragierten Zeitgenossen
von Michael Walther

:HINTERHOF 35

Zivilcourage
eine Kurzgeschichte
von Matthias Peter

Rubriken

:SCHEINWERFER 36

Homo homini lupus
von Jeannine Meier

:BILD- UND KLANGWELTEN 38

Fabrikarbeiterinnen
von Monique Jacot

:VERANSTALTUNGSKALENDER 40

Alle Termine im couragierten Januar

:BILDENDE KUNST 54

Fabrikarbeiterinnen in Rapperswil
von Edith Mühlegg

:MUSIK 56

blue notes. von Richard Butz
Presswerk. von René Sieber

:THEATER 58

Wochenende mit Thomas Bernhard
von Susanna Ingenhütt

:FILM 60

Diva spielt Diva: «Die Unberührbare»
von Sandra Meier

:LITERATUR 62

Alle Wege führen über den Bodensee
von Richard Butz

:REPORTAGE 64

St.Galler Ragazzi bei Juventus Turin
von Daniel Forrer

:FLASCHENPOST 68

St.Gallen Meets New Orleans in 50 Sätzen
von Richard Butz

:STADTLIBEN 70

Hühnerställe überm Lagerhaus
von Adrian Riklin

:PFAHLBAUER 73

Nachrichten aus dem Sumpf
von Charles Pfahlbauer jr

:COMIC:SAITENLINIE 75

Sutter & Ortega Privatdetektei
von Thomas Fritschi